

## DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

Napięcie zasilania, pobór mocy / Supply voltage, power consumption:	230 V~ 50/60 Hz / 0,9 W
Moc nadawania / Transmit power:	ERP < 25 mW
Zakres regulacji / Range of adjustment:	od 5,0 do 95,0 °C / from 5.0 to 95.0 °C
Zakres pomiarowy / Measuring range:	od -30,0 do +99,9 °C / from -30.0 to +99.9 °C
Rozdzielczość wskazań / Indications resolution:	0,1 °C
Algorytmy sterowania / Control algorithms:	Histeresa lub TPI (wolny lub szybki) / Hysteresis or TPI (slow or fast)
Histeresa / Hysteresis:	0,2 - 4,0 °C z krokiem 0,1 °C / 0.2 - 4.0 °C with step 0.1 °C
Podstawowa funkcjonalność / Basic functionality:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- regulacja w oparciu o harmonogram tygodniowy i 4 temperatury / control based on a weekly schedule and 4 defined temperatures,</li> <li>- obsługa poprzez aplikację przy współpracy z EFC-01 / operation via application in cooperation with EFC-01,</li> <li>- tryb grzania lub chłodzenia / heating or cooling mode,</li> <li>- dwa algorytmy regulacji / two control algorithms,</li> <li>- tryb ochrony podłogi przed przegrzaniem / function of protecting the floor against overheating,</li> <li>- blokada klawiszy / key lock</li> </ul>
Komunikacja / Communication:	EXTA LIFE 868,5 MHz dwukierunkowa / two-way
Wyjście / Output:	3A NO (styk beznapięciowy) / 3A NO (no voltage contact)
Czujnik wbudowany / Built-in sensor:	NTC10k
Współpraca z sondą zewnętrzną / Operation with external probe:	tak: NTC 10k B (T1/T2) 3450 K / yes: NTC 10k B (T1/T2) 3450 K

Pełna instrukcja obsługi dostępna na stronie  
Detailed user manual is available at website

[www.zamel.com](http://www.zamel.com)

lub w aplikacji  
or in the

Exta Life /  
app



# exta life



## LPW-23

**PL** REGULATOR TEMPERATURY  
TYGODNIOWY, 230 V,  
BEZPRZEWODOWY

**GB** WEEKLY THERMOSTAT,  
230 V, WIRELESS



## ZaMeL

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna  
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04  
e-mail: [marketing@zamel.pl](mailto:marketing@zamel.pl)  
[www.zamel.com](http://www.zamel.com)



Nie wyrzucać tego urządzenia do śmietnika razem z innymi odpadami! Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, zużyte urządzenie należy składować w miejscach do tego przeznaczonych. Elektrośmieci pochodzące z gospodarstwa domowego można oddać bezpłatnie i w dowolnej ilości do utworzonego w tym celu punktu zbierania, a także do sklepu przy okazji dokonywania zakupu nowego sprzętu.



Do not dispose of this device with other waste! In order to avoid harmful effects on the environment and human health, the used device should be stored in designated areas. For this purpose, you can dispose of household waste free of charge and in any quantity to a collection point set up, as well as to the shop when you buy new equipment.

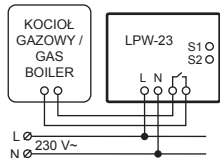
Hereby, ZAMEL Sp. z o.o. declares that the radio equipment type LPW-23 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.zamel.com](http://www.zamel.com)

**PL** Regulator zasilany napięciem 230 V~ przeznaczony do montażu podtynkowego w puszkach Ø60. Zadaniem regulatora jest utrzymanie komfortu cieplnego w pomieszczeniu w oparciu o harmonogram tygodniowy i cztery zdefiniowane temperatury. LPW-23 łączy się bezprzewodowo z listwą ogrzewania podłogowego LLM-21 lub odbiornikiem LOT-21. Współpracuje z wybranymi odbiornikami systemu EXTA LIFE. Możliwa jest konfiguracja i sterowanie poprzez aplikację Exta Life (współpraca z EFC-01).

- 1 x przełącznik wyjściowy (styk NO 3A),
- możliwość podłączenia sondy zewnętrznej,
- definiowanie zakresów regulacji temperatury,
- funkcja termometru (dla czujnika zewn.),
- możliwość tymczasowego podniesienia / obniżenia temperatury,
- histereza ustawiana w zakresie 0,2 - 4,0 °C,
- rozdzielczość pomiaru 0,1 °C,
- sterowanie ON / OFF (histereza lub TPI),
- tryb ochrony podłogi przed przegrzaniem i wychłodzeniem,
- tryb ogrzewania / chłodzenia,
- dodatkowe tryby: przeciwarzamroziowy, wakacyjny, party,
- możliwość blokady klawiszy.

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

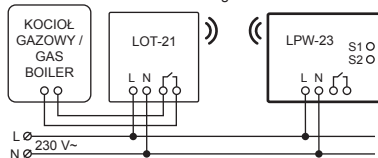
Bezpośrednie podłączenie do kotła /  
Direct connection to the boiler



**EN** Regulator supplied with 230 V~ for flush-mounted installation in Ø60 junction boxes. The purpose of the regulator is to maintain thermal comfort in the room based on a weekly schedule and four defined temperatures. LPW-23 connects wirelessly to the LLM-21 heating control board for floor heating or the LOT-21 receiver. Cooperates with selected EXTA LIFE system receivers. Configuration and control via the Exta Life application is possible (cooperation with EFC-01).

- 1 x output relay (NO contact 3A),
- possibility of connecting an external probe,
- ability to define temperature control ranges,
- thermometer function (for external sensor),
- possibility of temporarily raising / lowering the temperature,
- adjustable hysteresis: 0.2 - 4.0 °C,
- measurement resolution 0.1 °C,
- ON / OFF control (hysteresis or TPI),
- function of protecting the floor against overheating and overcooling,
- heating or cooling mode,
- special modes: antifreeze, holiday, party,
- key locking option.

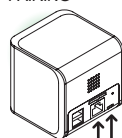
Sterowanie kotłem z wykorzystaniem LOT-21 /  
Boiler control using LOT-21



**PL** Urządzenie należy podłączyć do sieci jednofazowej zgodnie z obowiązującymi normami. Zaleca się aby instalacji dokonał elektryk posiadający stosowne uprawnienia i kwalifikacje. Ze względów bezpieczeństwa nie należy montować urządzenia bez obudowy lub z uszkodzoną obudową gdyż stwarza to niebezpieczeństwo porażenia prądem. Za pomocą odpowiedniego przyrządu pomiarowego sprawdzić stan beznapięciowy w instalacji.

**EN** The unit must be connected to single-phase mains in accordance with the applicable standards. Installation by a qualified and authorised electrician is recommended. For safety reasons, do not install the unit without a housing or with a damaged housing as this poses a risk of electric shock. Check if there is no voltage between power leads by means of an appropriate measuring device.

## PAROWANIE / PAIRING



Router  
Wi-Fi  
5 V DC

